



# Előterjesztés

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat  
Képviselő-testülete

2009. november 25-i ülésére  
*december 2-ri*

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté  
Alpolgármester

Ellenjegyzés: Dr. Xantus Judit  
jegyző

Tárgy: Javaslat a Budapest, VIII. Kálvária téren lévő Shell üzemanyag-töltő állomás közterület használati hozzájárulásának meghosszabbítására.

## VÉLEMÉNYEZŐ FÓRUMOK

Bizottságok:	Tárgyalás:
Gazdálkodási, Kerületfejlesztési, Költségvetési és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság	x
Városüzemeltetési, Közbiztonsági és Környezetvédelmi Bizottság	
Művelődési, Emberi Jogi és Kisebbségi Bizottság	
Népjóléti Bizottság	
Palotanegyed Városrészi Önkormányzat	

849/2009 (11-25.)

Döntés: nyílt / zárt ülés, a rendelet / határozat elfogadásához egyszerű / minősített szótöbbség szükséges

### Közzététel módja:

nem indokolt:

hirdetőtáblán:

honlapon:

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Gazdálkodási Ügyosztály

### FELJEGYZÉSEK:

ELŐTERJESZTÉST ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG: GAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY

JOGI IRODA:

PÉNZÜGYI FEDEZET IGAZOLÁSA:

AZ ANYAG TERJEDELME:

*2011. január 20-án íjelt*  
*6 oldal dr. F. J.*

**Meghívó szerinti napirendi pont:**

**Elfogadott napirendi pont:**

**Tárgy: Javaslat a Budapest, VIII. Kálvária téren lévő Shell üzemanyagtöltő állomás közterület használati hozzájárulásának meghosszabbítására**

Az előterjesztő: polgármester

A testületi ülés időpontja: 2009. november 25. *december 2.*

Az előterjesztést előzetesen tárgyalta: GKK-PEB

Az előterjesztés elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.

Az előterjesztés készítője: Gazdálkodási Ügyosztály

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Fővárosi Önkormányzat és a Shell között 1995. augusztus 28-án jött létre használati megállapodás a Kálvária téri területre vonatkozóan 1995. január 1-től 2009. december 31-ig terjedő időtartamra. A szerződésük alapján a Shell évente 1 millió forintot, mindösszesen a 15 évre előre 15 millió forintot fizetett. A Fővárosi Önkormányzat és a VIII. kerületi Önkormányzat 1997. április 28-án állapodott meg közterületek cseréjében, a megállapodás a fenti területet is érintette.

A benzinkút alatt fekvő közterület jelenleg a józsefvárosi önkormányzat tulajdona.

A Shell Hungary Zrt. kérelmet nyújtott be, melyben kéri, hogy az Önkormányzat további 10 évre biztosítsa számukra az érintett közterület használatát.

A Shell Hungary Zrt. a terület használatáért évi 6 millió forintot ajánlott.

Tekintettel arra, hogy a kérelem meglévő üzemanyagtöltő állomásra vonatkozik szakhatósági hozzájárulásokra nincs szükség.

A jelenleg hatályos JÓKÉSZ szerint a terület övezeti besorolás nélküli közterület. A meglévő benzinkút fennmaradását a rendezési terv nem korlátozza. A terület határos a Magdolnanegyeddel. Rév8 Zrt. Tájékoztatása szerint az MNP megvalósítása nem érinti a területet.

Közbiztonsági szempontból a 0-24 óráig nyitva tartó bekamerázott létesítmény prevenciócélakat is szolgál.

A Shell ajánlatának értékállandóságát javaslom a tíz éves időtartamra évente 4 %-os korrekcióval biztosítani az alábbiak szerint.

2010.	6.000.000,- Ft
2011.	6.240.000,- Ft
2012.	6.489.600,- Ft
2013.	6.749.184,- Ft
2014.	7.019.151,- Ft
2015.	7.299.917,- Ft
2016.	7.591.914,- Ft
2017.	7.895.591,- Ft
2018.	8.211.415,- Ft
2019.	8.539.872,- Ft

Az automatikus inflációkövetés ennél az ügýtípusnál nem alkalmazható, mert az önkormányzati hatósági ügyben a Ket. előírásainak megfelelő határozatban járul hozzá az Önkormányzat a közterült használatához, melyben pontosan meg kell jelölni a fizetendő összeg nagyságát és esedékességét. Szakmai egyeztetés alapján, figyelemmel a jelenleg ismert makrogazdasági prognózisokra, 10 év távlatában 4 % átlagos inflációval kalkuláltunk.

A kérelem elbírálásáról a 24/2009. (V. 21.) sz. Önk. rendelet 3. §-a és 4.§ (3) bekezdése értelmében a Képviselő-testület dönt.

## Határozati javaslat:

A Képviselő testület úgy dönt, hogy a Budapest, VIII. Kálvária téren jelenleg is működő Shell Hungary Zrt. Által üzemeltetett üzemanyag-töltő állomás közterület használatához 2019. december 31. napjáig hozzájárul az alábbi lényeges feltételekkel:

- A Használó köteles az elfoglalt közterület után évente, az adott év 15. napjáig az alábbi nettó összegű

2010.	6.000.000,- Ft
2011.	6.240.000,- Ft
2012.	6.489.600,- Ft
2013.	6.749.184,- Ft
2014.	7.019.151,- Ft
2015.	7.299.917,- Ft
2016.	7.591.914,- Ft
2017.	7.895.591,- Ft
2018.	8.211.415,- Ft
2019.	8.539.872,- Ft

közterület-használati díjat megfizetni Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Magyarországi Volksbank Zrt. által vezetett 14100309-10213949-01000006. számú számlájára.

- A Használó a közterület-használati díjat a közterület tényleges használatára, illetve a közterületen elhelyezett létesítmény tényleges üzemeltetésére tekintet nélkül köteles megfizetni.
- Amennyiben használó a fizetési kötelezettségét a kikötött módon, illetve határidőre nem teljesíti a díjhátralék megfizetésére való felszólításnak a kézhezvételétől számított 8 napon belül nem tesz eleget, úgy a közterület használatára vonatkozó hozzájárulás megszűnik és a díjhátralék behajtását az Önkormányzat jogi úton érvényesíti. Ez esetben a közterület használója jogellenes közterület használóvá válik és a közterület használatát azonnal meg kell szüntetnie, a közterületen lévő berendezését el kell távolítani és a közterületet eredeti állapotába vissza kell állítani.
- Használó az üzemanyag-töltő állomás feltöltésére a létesítmény mellett található szervizutat használhatja este 22 és reggel 6 óra között maximálisan 2 óra időtartamban.
- Ha a közterületet használó a közterületet hozzájárulás nélkül, vagy a hozzájárulástól eltérő módon, illetve azt meghaladó mértékben használja, köteles a tulajdonos vagy meghatalmazottja felhívására a jogellenes közterület használatot haladéktalanul megszüntetni, továbbá kártalanítás nélkül köteles a közterület eredeti állapotának helyreállítására. E kötelezettség elmulasztása esetén a tulajdonos Önkormányzat az eredeti állapot helyreállítását a kötelezettséget elmulasztó költségére elvégeztetheti, amennyiben a helyreállításra vonatkozó írásbeli felhívásnak az érintett 8 napon belül nem tesz eleget.
- A tulajdonos Önkormányzat az eredeti állapotot az erre irányuló felhívás mellőzésével és az előzőekben megszabott határidő elteltére tekintet nélkül azonnal helyreállíthatja, ha az élet és balesetveszély vagy jelentős anyagi kár, közrend, közbiztonság, illetve a közterület rendje, rendeltetésszerű használata súlyos sérelmének elhárítása érdekében, vagy jelentős közérdekből egyébként indokolt. Az eredeti állapot helyreállításának költségeit ebben az esetben is a jogosulatlan közterület használó köteles viselni.


- Használó köteles a használat céljára engedélyezett területet és annak környezetét folyamatosan tisztán, balesetmentesen, rendezett állapotban tartani, és a közterület használat időtartama alatt a szükséges állagmegóvási, karbantartási és tisztántartási kötelezettségét teljesíteni.
- A közterület használat kapcsán elhelyezni kívánt létesítmények, berendezések, egyéb tárgyak biztonságos elhelyezéseért, őrzéséért Használó felel, azok esetleges megrongálódása esetén az Önkormányzat felé kártérítési igénnyel nem élhet.
- A közterület-használati jogosultság nem pótolja a jogszabályokban előírt egyéb – hatósági, illetve szakhatósági – engedélyek (pl. építésügyi, egészségügyi, rendészeti szakhatóságok engedélyei) beszerzését és csak a közreműködő szakhatóságok hozzájárulásában foglalt előírások megvalósítása esetén érvényes.
- A használati jogosultság igazolására használó köteles jelen határozat eredeti példányát vagy annak hitelesített másolatát a helyszínen tartani és az ellenőrzésre jogosult személyek felszólítására bemutatni.
- A közterület használattal járó járulékos költségek (energiadíj, vízdíj) viselése, illetve megfizetése a használó kötelezettsége. Ennek teljesítése érdekében köteles a megfelelő közmuhszolgáltatókkal a szükséges megállapodásokat megkötöni.
- Jelen határozatban foglaltak megszegése esetén a hozzájárulás megszűnik. A közterület használatra vonatkozó jogosultság megszűnése után használó köteles a közterület eredeti állapotát kártalanítási igény nélkül saját költségén helyreállítani.
- Amennyiben a közterület-használat során a használattal összefüggésben a terület megrongálódik, abban kár keletkezik, illetve azok másnak kárt okoznak, úgy a Használó a rongálódást saját költségén köteles helyreállítani és a kárt megtéríteni.
- Használó köteles az engedélyezett időtartam lejártát követően a közterület használatával minden kártalanítási és csereterület biztosítására irányuló igény nélkül haladéktalanul felhagyni, és az eredeti állapotnak megfelelően a közterület tulajdonosának rendelkezésére bocsátani.
- Amennyiben a használó a közterületet a jelen határozatban engedélyezett idő után is használni kívánja, úgy legalább 30 nappal a lejáratú idő előtt újabb kérelmet kell benyújtania. A közterületet tovább használni csak az újabb hozzájárulás birtokában lehet.
- Ha a Használó a közterületet az e rendeletben előírt hozzájárulás nélkül vagy attól eltérő módon, illetve azt meghaladó mértékben használja, a hozzájárulásban szereplő kötelezettségeket megszegi, szabálysértést követ el és harmincezer forintig terjedő pénzbírsággal sújtható.

Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a határozat kiadmányozása iránt intézkedjen.

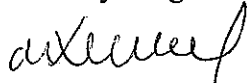
Határidő: 2009. december 31.

Felelős: polgármester

Budapest, 2009. november 19.

  
**Dr. Kocsis Máté**  
 alpolgármester

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

  
 Dr. Xantus Judit  
 jegyző



## SHELL HUNGARY ZRT.

1036 Budapest, Lajos út 48-66.  
Telefon: 4363-200 Telefax: 4363-382  
Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság Cg. 01-10-042420

**Budapest Józsefvárosi Önkormányzat**  
**Polgármesteri Hivatala**  
Gazdálkodási Osztály  
Dr. Iván Roland

1082 Budapest,  
Baross u. 63-67.

Budapest, 2009. november 16.

**Tárgy:** ajánlat közterülethasználati megállapodás meghosszabbítására

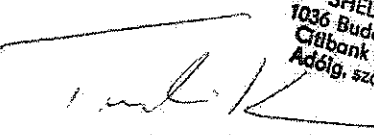
### Tisztelt Cím!

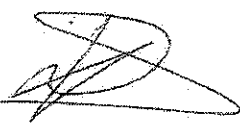
A Shell Hungary Zrt. és Budapest Főváros Önkormányzata között 1995-ben használati megállapodás jött létre a Kálvária téren található Shell üzemanyag-töltő-állomás alatti közterületre vonatkozóan. A megállapodás 2009. december 31-én lejár, illetve időközben a terület rendezése következtében a közterület a Budapest Józsefváros Önkormányzata tulajdonába ment át.

A korábbi egyeztető megbeszéléseken elhangzottakat megerősítve a Shell Hungary zRt a továbbiakban is szándékozik a közterület ezen részét használni üzemanyag-töltő-állomás üzemeltetési céljára. Kiegészítve ezt a területet, az üzemanyagok szállítása során átmeneti jelleggel alkalmanként egy-másfél órára a töltőállomás melletti a Baross utcával párhuzamos mellékutca egy részét is használná a Shell, jelenleg ez nem teljesen szabályozott.

A Shell Hungary zRt ajánlata a használati díjra vonatkozóan évi 6 millió Ft + a mindenkori Áfa összege, melyet évente egyösszegben fizetnénk meg. A megállapodás időtartamára vonatkozó ajánlatunk/kérelmünk 10 év.

Kérelmünk, ajánlatunk kedvező elbírálásában bízva.  
Tisztelettel,

  
Tankó István  
főmérnök  
Shell Hungary zRt

  
Kisgéczai Sándor  
vagyongazdálkodási vezető  
Shell Hungary zRt

SHELL HUNGARY ZRT.  
1036 Budapest, Lajos u. 48-66.  
Cégbank 10800007-31714015  
Adóig. szám: 10891810-2-44  
42.

